

# SAFETY DATA SHEET



Fecha de emisión 19-nov.-2014

Fecha de revisión 06-ene.-2026

## 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### Identificador del producto

Nombre del producto Sure Klean® Weather Seal Siloxane WB Concentrate

### Otros medios de identificación

Código del producto 40025  
Número ONU UN1866

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Solo para uso de usuarios profesionales.  
Usos contraindicados No hay información disponible

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Manufacturer Address

PROSOCO, Inc.  
3741 Greenway Circle  
Lawrence, Kansas 66046

#### Teléfono de emergencia

8:00 AM – 5:00 PM CST Monday-Friday 785-865-4200  
NON-BUSINESS HOURS (INFOTRAC) 800-535-5053

## 2. Identificación de los peligros

### Clasificación

Toxicidad aguda, inhalación (polvos y nieblas)	Categoría 4
corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3
Líquidos inflamables	Categoría 3

### Elementos de la etiqueta

#### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

#### ATENCIÓN

#### Indicaciones de peligro

NOCIVO EN CASO DE INHALACIÓN

PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA

Provoca irritación ocular grave

Puede provocar irritación respiratoria. Puede provocar somnolencia o vértigo

LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLES



Aspecto	transparente ámbar	Estado físico	liquid	Olor	vinegar-like
---------	--------------------	---------------	--------	------	--------------

#### Consejos de prudencia - Prevención

Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol  
Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado  
Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación  
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección  
Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente  
Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción  
Utilizar un material eléctrico/de ventilación/de iluminación/ and /antideflagrante  
Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas  
Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas  
Mantener en lugar fresco

#### Consejos de prudencia - Respuesta

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando  
Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico  
En caso de irritación cutánea: consultar a un médico  
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse  
Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas  
EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar  
Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal  
En caso de incendio: Utilizar CO<sub>2</sub>, polvo químico seco o espuma para la extinción

#### Consejos de prudencia - Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente  
Guardar bajo llave

#### Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

#### Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

#### OTRA INFORMACIÓN

### 3. Composición/información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	secreto comercial/industrial
Isooctyl trimethoxy silane	34396-03-7	40 - 70	*
amino functional polydimethyl siloxane	67923-07-3	10 - 30	*
Ethyl Silicate	78-10-4	10 - 30	*
Acetic Acid	64-19-7	3 - 7	*

\* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

### 4. Primeros auxilios

#### PRIMEROS AUXILIOS

##### Consejo general

En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente a un médico (si es posible, muéstrelle las instrucciones de uso o la ficha de datos de seguridad).

<b>contacto con los ojos</b>	Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y proseguir con el lavado al menos durante 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar inmediatamente mediante con abundante agua. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico.
<b>inhalación</b>	Trasladar al aire libre. Si la respiración es irregular o se ha detenido, proporcionar respiración artificial. Evitar el contacto directo con la piel. Usar un dispositivo de barrera para practicar la respiración boca a boca. Consultar a un médico.
<b>Ingestión</b>	NO provocar el vómito. Enjuagarse la boca. Beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar a un médico.
<b>Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios</b>	Retirar todas las fuentes de ignición. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

#### **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

<b>Síntomas</b>	NOCIVO EN CASO DE INHALACIÓN. Provoca irritación ocular grave. PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA. Irritación respiratoria.
-----------------	---

#### **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

<b>Información para el médico</b>	Aplicar un tratamiento sintomático.
-----------------------------------	-------------------------------------

### **5. Medidas de lucha contra incendios**

#### **Medios adecuados de extinción**

Uso. Dióxido de carbono (CO2). Agua pulverizada (niebla). Espuma resistente al alcohol.

<b>Medios no adecuados de extinción</b>	Caution: Use of water spray when fighting fire may be inefficient. No utilizar un chorro de agua compacto ya que puede dispersar y extender el incendio.
---	--

#### **Peligros específicos del producto químico**

No hay información disponible.

#### **Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Utilizar un equipo de respiración autónomo para la extinción de incendios, si es necesario.

### **6. Medidas en caso de liberación accidental**

#### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

<b>Precauciones personales</b>	Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Retirar todas las fuentes de ignición. Prestar atención al retroceso de las llamas. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas.
--------------------------------	---

#### **Precauciones para la protección del medio ambiente**

<b>Precauciones para la protección del medio ambiente</b>	Evitar que el producto penetre en los desagües. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario. Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.
---	---

#### **Métodos y material de contención y de limpieza**

<b>Métodos de contención</b>	Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Construir un dique por
------------------------------	--

delante y alejado del vertido de líquido para la posterior eliminación del material.

**Métodos de limpieza**

Hacer un dique de contención. Absorber con un material inerte absorbente. Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados. Usar herramientas limpias que no produzcan chispas para recoger el material absorbido. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Establecer una toma a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor cuando se transfieren materiales.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Precauciones para una manipulación segura**

**Recomendaciones para la manipulación segura**

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Mantener alejado del calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición (por ej. luces indicadoras, motores eléctricos y electricidad estática). Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Utilizar herramientas que no produzcan chispas y equipo antideflagrante. Utilizar con ventilación por extracción local.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones de almacenamiento**

Mantener en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantener en recipientes debidamente etiquetados. Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Materiales incompatibles**

Ácidos. Bases. Agentes oxidantes fuertes.

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

**Parámetros de control**

**Directrices sobre exposición**

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Ethyl Silicate 78-10-4	TWA: 10 ppm	TWA: 100 ppm TWA: 850 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 10 ppm (vacated) TWA: 85 mg/m <sup>3</sup>	IDLH: 700 ppm TWA: 10 ppm TWA: 85 mg/m <sup>3</sup>
Acetic Acid 64-19-7	STEL: 15 ppm TWA: 10 ppm	TWA: 10 ppm TWA: 25 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 10 ppm (vacated) TWA: 25 mg/m <sup>3</sup>	IDLH: 50 ppm TWA: 10 ppm TWA: 25 mg/m <sup>3</sup> STEL: 15 ppm STEL: 37 mg/m <sup>3</sup>

NIOSH IDLH Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)

**OTRA INFORMACIÓN**

Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11<sup>th</sup> Cir., 1992).

**Controles técnicos apropiados**

**Controles de ingeniería**

Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Protección para la cara y los ojos** Utilizar lentes o gafas de seguridad con protección lateral.

**Protección de la piel y el cuerpo** Llevar guantes de protección y ropa protectora.

**Protección respiratoria** Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

**Consideraciones generales de higiene** Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	liquid	
<b>Aspecto color</b>	transparente ámbar ámbar	<b>Olor umbral olfativo</b>
		vinegar-like No hay información disponible
<b>Propiedad</b>	<b>Valores</b>	<b>Observaciones • Método</b>
pH	no aplicable	no aplicable
Punto de fusión/punto de congelación	-30 °C / -22 °F	
Boiling point / boiling range	No hay información disponible	
Punto de inflamación	25 °C / 77 °F	ASTM D 3278
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límites de Inflamabilidad en el Aire		
Límites superiores de inflamabilidad	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
densidad de vapor	No hay información disponible	
gravedad específicas	0.96	
Solubilidad en agua	completamente soluble	
Solubilidad en otros solventes	No hay información disponible	
Coeficiente de reparto	No hay información disponible	
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	

## 10. Estabilidad y reactividad

### Reactividad

No hay datos disponibles

### Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

### Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

### Materiales incompatibles

Ácidos. Bases. Agentes oxidantes fuertes.

### Productos de descomposición peligrosos

silicon dioxide. Óxidos de carbono. Hidrocarburos.

## 11. Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Información del producto	Nocivo por inhalación Provoca irritación ocular grave PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA Puede irritar las vías respiratorias
inhalación	Evitar respirar vapores o nieblas. Nocivo por inhalación. Puede causar irritación.
contacto con los ojos	Evítese el contacto con los ojos. Provoca irritación ocular grave.
Contacto con la piel	Evítese el contacto con la piel. PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA.
Ingestión	NO probar ni tragar.

Información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica	CL50, inhalación
Ethyl Silicate 78-10-4	= 6270 mg/kg ( Rat )	= 5878 mg/kg ( Rabbit )	< 1837 ppm ( Rat ) 4 h
Acetic Acid 64-19-7	= 3310 mg/kg ( Rat )	= 1060 mg/kg ( Rabbit )	= 11.4 mg/L ( Rat ) 4 h

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas	Provoca irritación ocular grave. PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA. NOCIVO EN CASO DE INHALACIÓN. Puede irritar las vías respiratorias.
----------	--

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

sensibilización	No hay información disponible.
Mutagenicidad en células germinales	No hay información disponible.
carcinogenicidad	No hay información disponible.
toxicidad para la reproducción	No hay información disponible.
STOT - exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.
STOT - exposición repetida	No hay información disponible.
Efectos sobre los órganos diana sistema respiratorio.	
Peligro de aspiración	No hay información disponible.

Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

**Toxicidad aguda desconocida**

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda 12811 mg/kg  
de la mezcla (ETAmmezcla) (oral)  
Estimación de toxicidad aguda 7037 mg/kg mg/l  
de la mezcla (ETAmmezcla)  
(cutáneo)  
Estimación de toxicidad aguda 3.8 mg/l  
de la mezcla (ETAmmezcla)  
(inhalación, polvo o  
vaporización)

**12. Información Ecológica**

Ecotoxicidad

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Toxicidad para los microorganismos	Crustáceos
Ethyl Silicate 78-10-4	-	245: 96 h Danio rerio mg/L LC50 semi-static	-	-
Acetic Acid	-	75: 96 h Lepomis	-	65: 48 h Daphnia magna

64-19-7		macrochirus mg/L LC50 static 79: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static		mg/L EC50 Static
---------	--	--	--	------------------

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	Coeficiente de reparto
Acetic Acid 64-19-7	-0.31

**Otros efectos adversos** No hay información disponible

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

**Métodos para el tratamiento de residuos**

Eliminación de residuos	La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.
Embalaje contaminado	No reutilizar el recipiente.
Número de residuo EPA	D001

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

<b>DOT</b>	Regulado
<b>Número ONU</b>	UN1866
<b>Designación oficial de transporte</b>	Resin Solution
<b>Clase de peligro</b>	3
<b>Grupo de embalaje (GE)</b>	III

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**Inventarios Internacionales**

<b>TSCA</b>	Cumple/Es conforme con
<b>DSL/NDSL</b>	Cumple/Es conforme con

**Leyenda:**

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), *Inventario*  
DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

**Regulaciones federales de los EE. UU**

**SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

**Categorías de peligro de SARA**

**311/312**

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud:	No
Peligro de incendio	Sí
Peligro de liberación repentina de presión	No
Peligro de reactividad	No

**CWA (Ley de Agua Limpia) -**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Acetic Acid 64-19-7	5000 lb	-	-	X

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
Acetic Acid 64-19-7	5000 lb	-	RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ

**Regulaciones estatales de los**

**EE. UU**

**Proposición 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas incluidas en la Proposición 65

Nombre de la sustancia	Proposición 65 de California
Methanol - 67-56-1	Developmental

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Ethyl Silicate 78-10-4	X	X	X
Acetic Acid 64-19-7	X	X	X

**16. OTRA INFORMACIÓN**

**NFPA**

Peligros para la salud humana 2

Inflamabilidad 3

Inestabilidad 0

Propiedades físicas y químicas -

**HMIS**

Peligros para la salud humana 2

Inflamabilidad 3

Peligros físicos 0

Protección personal X

**Preparada por**

Regulatory Department

**Fecha de emisión**

19-nov.-2014

**Fecha de revisión**

06-ene.-2026

**Nota de revisión**

Secciones actualizadas de la HDS 7 8 10

**Descargo de responsabilidad**

---

The information contained on the Safety Data Sheet has been compiled from data considered accurate. This data is believed to be reliable, but it must be pointed out that values for certain properties are known to vary from source to source. PROSOCO, Inc. expressly disclaims any warranty express or implied as well as any liability for any injury or loss arising from the use of this information or the materials described. This data is not to be construed as absolutely complete since additional data may be desirable when particular conditions or circumstances exist. It is the responsibility of the user to determine the best precautions necessary for the safe handling and use of this product for his unique application. This data relates only to the specific material designated and is not to be used in combination with any other material. Many federal and state regulations pertain directly or indirectly to the product's end use and disposal of containers and unused material. It is the purchaser's responsibility to familiarize himself with all applicable regulations.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**